



# Sambanwá

GIYA SA PAGESAMBA KAN BANWAAN NIN DIOS

IKATOLONG DOMINGO KAN ADVIENTO (PURPURA O ROSA) • 13 DICIEMBRE 2020 • TAON B

## PAGPAPARAROM SA TATARAMON

Rev. Fr. Joey D. Gonzaga, SThD

### DAI INAKO TA DAI MIBDID

Dakol na mga paagi asin okasyon na an Kagurangnan minadatong sa satuyang buhay. Siya minadatong bilang kusog sa pag-arang na makabangon sa problemang namumugtakan. Siya minadatong bilang biyaya sa mga sacramento na satong inaako na may pagtubod lalung-lalo na an pag-ako Saiya bilang kakanon kan satong kalag sa Eucaristia. Siya minadatong sa ibang lalawgon na nakikisumaro asin nakikidamay sa mga kahandalan na dolot kan nakakagadan na COVID-19. Siya duminatong bilang inspirasyon na makabangon sa tahaw kan kasakitan kan mga tawong nawaran nin harong o kabuhayan nin huli kan mga bagyong uminagi satuya. Siya minadatong sa paagi kan mga tawong daing sawa sa pagtabang tangani sanang mabawasan an satong kahaditan sa buhay.

Sa mga circunstancia na marahay o maraot, maogma o mamundo, madiklom o maliwanag, minadatong an Dios. Alagad mas madali para satuya na mamibdiran asin maako an Kagurangnan sa kaogmahan bako sa kamundoan, sa karahayan bako sa kasakitan. Katakod kan saiyang pagdatong iyo an patanid o pagirromdom sa paagi ni San Juan Bautista: “Sa tahaw nindo may saro na dai nindo midbid.” “Duminatong siya sa sadiring harong alagad dai nindo siya inako.”

Sa tahaw kainang nagpapadagos na pandemia, ano talaga an hinahanap ta? Baka pagsustener kan satong naluging negosyo alagad pagpasipara kan satong pagtubod, personal na relasyon ki Cristo? Baka ganancia o pagbawi kan mga nawara satuya an inaatupag ta alagad kulang sa pagmakulog, pagtabang sa kapwa? Baka gabos sana reklamo alagad mayo man nin konkretong ginigibo o plano?

Gusto tang magin *viral* na “plantito” o “plantita” sa *social media* alagad dai niato “feel” na magin “Cristito” o “Cristita”. Hagad ta na magmilagro an Dios tolos tolos tangingan padagos nang maglayas an *virus* alagad habo tang maghaloy sa dai nagimatan na pagtios.

Daing patod an mga eksperto sa paghanap nin *vaccine* sa COVID-19. Erenotan sa pagpasiguro na mabakunahan an sadiring kahimanwa alagad dai puedeng negaran na mas maenot an may kwarta, an may kuneksyon o an may poder.

Poon kaidto sagkod ngonian kadaklan sa satuya hinahanap si Cristo ki “Elias” o ki “Juan Bautista” asin sa mga circunstancia sanang magaya-gaya. Gusto tang dangogon an tingog ni Cristo na uyon sa sato alagad bongog kita o nagbobongog-bongogan kita sa tingog na Cristo na makulog sa satong boot o pagdangog. *Ok* sa sato na dangogon an tingog ni Cristo sa simbahan alagad habo tang hinanyogon an tingog kan satong kapwa sa opisina o mismong kapamilya. Gusto tang himateon an suhestiyon kan mga amigo, kaalyado o kabisto alagad dai niato minsan tinatawan nin pagkakataon na magtaram an mga nagkokontra satuya.

Gusto tang tanoson an korapsyon, an salang sistema sa gobierno alagad habo tang tanoson an satong ugali asin mga gawe-gawe. Namimiss ta na an mga kurahaw, ribok kan *night life*, kan *bonding* o tiripon nin mga magkakakabarkada, an pa-agang pag-surf sa *social media* alagad daing gayo niato naapreciar an kagayonan kan silencio asin paghorop-horop sa sadiri.

Duminatong na an Kagurangnan asin padagos na minadatong sa aroaldaw niatong pagkabuhay. An saiyang pagdatong nagdodolot nin paglaom, kaogmahan, katoninongan, katiwasayan kun siya satong akoon asin mamibdiran sa gabos na klase nin circunstancia kan satong pagkabuhay. Olay ni San Pablo: “Danay kamong mag-ogma, danay na magpamibi, asin gabos na bagay ipagpasalamat nindo sa Dios. Alagad siguro an iba mahapot: Pano man kita mag-ogma sa tahaw kan labi-labing kasakitan? Ano man an ipapasalamat sa Dios sa tahaw nin makuring pagtios? Ano man an kwenta kan oratio imperata sa mga mayo na nin kwarta, ni kabuhayan, nin harong, ni pagkakan?”

Sa mga dai nin pagtubod ki Cristo Jesus, an pandemiang ini maldisyon, an mga bagyong nag-agi satuya padusa alagad sa mga paratubod asin parasunod ni Jesus an pandemia bakong maldisyon kundi bendisyon, an mga bagyo bakong padusa kundi biyaya! Ining *virus*, ining mga bagyo, ini gabos na mga pagtios siring sa tingog ni Juan Bautista na nagpapagirromdom asin nag-aagat satuya: “Magdanay kamong malinig asin daing digta: espiritu, kalag asin hawak; sagkod sa pagdatong ni Jesucristo na satong Kagurangnan.” Puede man bago na magdanay na nagsasarig minsan ngani nagtatakig, toninong asin malinig na puso asin isip minsan pa may COVID. Puede man bago na magdanay sa kabanalan minsan sa tahaw nin mga kahandalan asin katibaadan. Puede man bago na magin matanos minsan nagtitios. Ini an tunay na pag-andam sa panahon niato ngonian!

Sa kahurihuri an gabos na bagay biyaya sa mga danay na nagsasarig sa Dios; na an gabos na nangyari sa satuya marahay o maraot, maogma o mamundo igwa nin katuyuhan an Dios; na minsan sa makuring kasakitan igwa nin magugunong karahayan! Sa paghuna tang maldisyon saro palan na bendisyon kun poponan niato sa *personal* na *conversion*.

Ini an pangapodan ni Juan Bautista bako lang ngonian na panahon nin Adviento kundi ining sarong proseso sa pag-ako asin danay na pagmidbid ki Cristo sa gabos na circunstancia kan buhay ta digdi sa daga mientras na kita naghahalat kan saiyang pagdatong bilang mamomotan na hukom sa maabot na panahon.

## GIYA SA PAGHOROP-HOROP

1. Kiisay na tingog an satuyang hinihinanyog?
2. Namimidbiran ta daw an Dios sa tahaw nin pagtios
3. Inaako ta daw nin todok sa boot an agyat ni Juan Bautista nin pagbabago kan isip asin boot?

## RITO SA PAGPOÓN

### Pataratara

**C** — “An sakong kalag naogma sa sakuyang Dios.”

Sa paghalat sa namomotan yaon na an kaogmahan. An pag-andam ginigibo man nin may kaogmahan nin huli ta an madatong tunay na namomotan. Namomotan ta si Jesus na satuyang hinahalat nin may kaogmahan. An kaogmahan na satuyang namamatean makakapagdara nin gracia sa satuya kun ini gikan sa bilog niatong sadiri na naghilingoang magpakamatanos, mapaglingkod, asin banal.

### Antifona sa Paglaog (Fil 4, 4-5)

(*Sinasambit kun mayo nin Awit sa Paglaog*)

**Danay kamong mag-ogma sa Kagurangnan: giraray sinasabi ko, mag-ogma kamo. Ta an Kagurangnan harani na.**

### Pagpangurus asin

#### Pagtaong-galang (*Tindog*)

**P** — Sa ngaran kan Ama, asin kan Aki, asin kan Espiritu Santo.

**B** — Amen.

**P** — An Kagurangnan mapa-saindo.

**B** — Asin sa saimong espiritu.

### Pagsuló kan Ikatolong Kandila kan Korona kan Adviento

*Pakatapos kan Padi magpangurus asin magpataratara, sarong tawo hale sa banwaan, o ministro, o an Padi man sana minasuló kan kandila kan aldaw sa korona kan Adviento.*

### Gawe nin Pagsolsol

**P** — Mga tugang, akoon ta an satong mga kasalan, tangingan magkanigo kitang magcelebrar kan mga banal na misterio.

(*Halipot na pagtoninong*)

**Gabos** — Nagkukumpisal ako sa Dios na makakamhan, asin saindo, mga tugang, ta nagkasalà ako nin makuri sa isip, sa tataramon, sa gibo, asin sa kapabayaan: salà ko, salà ko, makuring salà ko. Kaya nangangadyi ako ki Santa Maria, danay na Virgen, sa gabos na Angeles asin Santos, asin saindo, mga tugang, na ako ipamibi sa Kagurangnan tang Dios.

**P** — Maherak man lugod satô an Dios na makakamhan asin, pakapatawada an satong mga kasalan, darahon kita sa buhay na daing kasagkoran.

**B** — Amen.

## Kagurangnan, maherak ka

**P** — Ka gurangnan, maherak ka.

**B** — **Kagurangnan, maherak ka.**

**P** — Cristo, maherak ka.

**B** — **Cristo, maherak ka.**

**P** — Kagurangnan, maherak ka.

**B** — **Kagurangnan, maherak ka.**

## Colecta

**P** — Mamibi kita. (*Halipot na pagtoninong*)

O Dios, na nakakahiling kan saimong banwaan, na maimbod na naghahalat sa kafiastian kan Pagkamundag kan Kagurangnan, tugote, namimibi kami, na magin maninigo kaming makaabot sa mga kagayagayahan kan siring kadakulang kaligtasan, asin danay na mag-celebrar kan mga ini sa nakakadagkang kaogmahan huli sa mga malodok na panuga. Huli ki Jesu Cristong Kagurangnan ni amo, saimong Aki, na kaiba mong nabubuhay asin naghahade, sa kasarô kan Espiritu Santo, Dios, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

**B** — Amen.

## LITURGIA KAN TATARAMON

### Enot na Babasahon

(Isaias 61, 1-2. 10-11) (*Tukaw*)

*Sa Enot na Babasahon, mahihinanyog niato sa mga tataramon ni Profeta Isaias na an tunay na paglingkod sa kapwa nagtatao nin dakulang kaogmahan asin nagdadara kan biyaya nin Dios.*

### Pagbasa sa Libro ni Profeta Isaias

An Espiritu nin Dios na Kagurangnan itinao sakuya; huli ta linahidan ako nin Kagurangnan. Sinugo niya ako sa pagdara kan Marahay na Baretta sa mga dukha sa pagbugkos kan mga pusong maraot, sa pagrokyaw kan katalingkasan sa mga bihag asin kaligtasan sa mga na sa bilangoan. Sakong ikinakaogma an Kagurangnan: ikinaogma kan kalag ko an sakong Dios huli ta binadoan niya kan gubing nin kaligtasan: pinatos niyang alikboy nin katanosan, siring sa nobya na sinasamnohan nin mga alahas. Mga bâgong supang pinatubo kan dagâ: mga banhi pinatubo ka tamnan: siring man papatuboon nin Kagurangnan an katanosan asin kaomawan sa atubang nin mga banwaan.

Tataramon kan Kagurangnan.

**Gabos** — **Salamat sa Dios.**

### Salmo Responsorio

(Lucas 1, 46-48. 49-50. 53-54)

**S** — **An sakong kalag naoogma saimo, sakuyang Dios.**

1. An sakong kalag nag-oomaw sa Kagurangnan, an sakong puso nag-ooma sa Dios na sakong Paratubos, huli ta hinihiling niya an kapakumbabaan nin saiyang oripon kaya magpoón ngonian, ipagbantog akong paladan kan gabos na kapag-arakan. (**S**)

2. An makakamhan gumunibo sa sako nin dakulang bagay: banal an saiyang ngaran. An saiyang pagkaherak iwinaras sa gabos na panahon sa mga natatakot saiya. (**S**)

3. Pinanô nin kayamanan an mga nagugutom: asin an mga mayaman isinobol sa kadaihan. Inampon si Israel na saiyang oripon, naromdoman an saiyang pagkameheherakon. (**S**)

### Ikaduwang Babasahon

(1 Tesalonica 5:16-24)

*An Surat na ini ni San Pablo nagtutukdo satô na an maogmang pag-andam para sa pagdatong nin Kagurangnan dapat na gibohon nin may pagpapamibi, paggibo nin karahayan, asin pagpapakabalan.*

### Pagbasa sa Enot na Surat ni San Pablo sa mga taga-Tesalonica

Danay kamong mag-ogma, danay na magpapamibi, asin an gabos na bagay ipagpasalamat nindo sa Dios, huli ta iyan an hinahalat nin Dios na gibohon nindo diyan ki Cristo Jesus. Dai nindo pag-olangon an Espiritu; dai nindo pag-olog-ologon an balaog kan profecia. Isipon, bâgo gibohon an marhay asin likayan an anoman na maraot. Gibohon lugod kamong mga tunay na banal kan Dios nin katoninongan. Magdanay lugod kamong malinig asin daing-digta: espiritu, kalag, asin hawak, sagkod sa pagdatong ni Jesu Cristo na satong Kagurangnan. Inampon kamo nin Dios asin dai siya magkukulang sa saïndo.

Tataramon kan Kagurangnan.

**Gabos** — **Salamat sa Dios.**

### Pagrokyaw (Isaias 61, 1) (*Tindog*)

(*Sinasambit kun dai inawit an Alleluia*)

**Alleluia! An Espiritu nin Kagurangnan uya sako: sinugo niya ako sa pagdara kan Marahay na Baretta sa mga dukha. Alleluia!**

### Evangelio

(Juan 1, 6-8. 19-28)

*Sa Evangelio ipinapamidbid satô ni Juan Bautista kun siisay si Cristo. Siya an liwanag na ipinadara tanganing daogon an diklom nin pagkakasalâ. An pagpamidbid ginibo ni Juan Bautista sa espiritu nin mapakumbabang paglingkod ki Cristo.*

**P** — An Kagurangnan mapa-saïndo.

**B** — **Asin sa saimong espiritu.**

**P** — ✠ Pagbasa kan Evangelio na sosog ki San Juan.

**B** — **Kamurawayan saimo, Kagurangnan.**

Duminatong an tawo na sinugo nin Dios: Juan an saiyang ngaran: siya napadigdi sa pagsaksi sa ilaw, tanganing huli saiya an gabos magtubod. Bako siya an ilaw; saksi sana siya kan ilaw. Siring kaini an pagsaksi ni Juan: An mga Judio sa Jerusalem nagsugo nin mga padi asin clerigo sa paghapot saiya: Siisay ka? Siya nagtuga asin hayag na nagsabi: Bako ako an Mesias. Hinapot siya ninda. Kun siring, si Elias ka? Nagsimbag: Bako. Ano ika... an profeta? Nagsimbag: Bako. Huli kaini, naghapot sinda: siisay ka? Nagngangaipo kami nin simbago na ikakatao sa mga nagsusugo samo. Sabihon mo kun siisay ka man nanggad. Si Juan nagsimbag: Ako an tingog na nagkukurahaw sa kadlagan: Tanosa nindo an dalan para sa Kagurangnan. Mga tataramon ini ni Profeta Isaias. Sa mga sinugo, igwa nin fariseos, asin an mga ini naghapot: kun

bako ka an Mesias, bako ka si Elias, bako ka man an profeta: tadaw ta ika nagbobonyag? Si Juan nagsimbag: Ako nagbobonyag sa tubig; sa tahaw nindo may sarô na dai nindo midbid asin siya madigdi kasunod ko; dai ako maninigo na maghubad kan bugkos nin saiyang mga sapin. An mga bagay na ini nangyari sa Betania, sa ibong na pangpang kan Jordan: duman nagbobonyag si Juan.

**P** — Marahay na Baretta kan Kagurangnan.

**B** — **Pag-omaw saimo Cristo.**

## Homilia (*Tukaw*)

### Pagrokyaw kan Pagtubod (*Tindog*)

**Credo Niceno-Constantinopolitano**

**Gabos** — **Gabos** — **Nagtutubod ako sa sarong Dios Amang makakamhan, kaggibo kan langit asin dagâ, kan gabos na nahihiling asin dai nahihiling. Asin sa sarong Kagurangnan na si Jesu Cristo, Bogtong na Aki kan Dios, asin namundag gikan sa Ama bagô kan gabos na panahon. Dios na gikan sa Dios, ilaw na gikan sa ilaw, totoong Dios na gikan sa totoong Dios, ipinangaki, dai linalang, saro sa pagka-Dios sa Ama: huli saiya nagkaigwa kan gabos. Huli sa satong mga tawo asin huli sa satong kaligtasan naghilig siya hale sa kalangitan.**

(*Sa mga minasunod na tataramon, abot sa asin nanitawo, an gabos minaduko.*)

**Asin nani-laman huli kan Espiritu Santo ki Virgen Maria, asin nani-tawo. Ipinako pa sa cruz para satô kan panahon ni Poncio Pilato; nagtios sagkod sa kagadanan asin ilinobong, asin kan ikatolong aldaw nabuhay-liwat susog sa mga kasuratan, asin suminakat sa langit, nagtutukaw sa too kan Ama. Asin mamuraway na mabalik, sa paghukom sa mga buhay asin mga gadan, an saiyang kahadean daeng katapusan. Asin sa Espiritu Santo, Kagurangnan asin kagtao nin buhay: na gikan sa Ama asin sa Aki. Siya kaiba kan Ama asin kan Aki, sabay na sinasamba asin pinapamuraway: siya nagtaram sa paagi nin mga profetas. Asin sa sarô, banal, catolico asin apostolicong Simbahan. Nagpapahayag ako nin pagtubod sa sarong bonyag, sa pagpatawad nin mga kasâlan. Asin naghahalat ako kan pagkabuhay-liwat nin mga gadan, asin kan buhay sa maabot na panahon. Amen.**

### Pamibi nin Banwaan

**P** — Jesu Cristong Kagurangnan, ika sinugo kan Ama sa pagdara samo kan Marahay na Baretta nin kaligtasan, ika an Paratubos nin kinaban.

**S** — **Kagurangnan, hinanyoga an samong pamibi.**

1. An Santo Papa, mga Obispo asin mga Kapadian, tanganing mahigos nindang mapalingkodan an banwaan asin maandam ninda para sa pagdatong ni Cristo: ipamibi niato sa Kagurangnan. (**S**)

2. An mga namamayo kan banwaan; tanganing maotob ninda an saindang mga responsibilidad susog sa kabotan kan mahal na Dios: ipamibi niato sa Kagurangnan. (**S**)



3. An mga dukha asin mga nagsasakit; tanganing mapasainda man an kaogmahan na gikan sa mamomoton na pag-ako saimo: ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)
4. Kita gabos na nagsecelebrar kaining Banal na Misa; tanganing padagos na maglaad sa satuyang mga puso an ilaw ni Cristo na an ikaduwang pagdatong satuyang pinag-aandaman: ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)

**P** — Kagurangnan, nagtutubod asin naglalaom kami sa saimong ikaduwang pagdatong. Madya asin pakabanala kami, inoomaw mi ika na ipinadara kan Ama asin kaiba kan Espiritu Santo. Siya na nabubuhay asin naghahade, sa gabos kapanahonan kan mga panahon.

**B** — Amen.

## LITURGIA KAN EUCARISTIA

### Pagdolot (Tukaw)

(Sinambit kun mayong Awit sa Pagdolot)

**P** — Inoomaw ka, Kagurangnan, Dios nin gabos na linalang, huli ta sa saimong pagkamatinao nag-ako kami nin tinapay, na idinodolot mi saimo bunga kan dagâ asin kan gibo kan mga kamot nin mga tawo, ini magigin para samo tinapay nin buhay.

**B** — Pag-omawon an Dios sagkod pa man.

**P** — Inoomaw ka, Kagurangnan, Dios nin gabos na linalang, huli ta sa saimong pagkamatinao nag-ako kami nin arak, na idinodolot mi saimo bunga kan balagon asin kan gibo kan mga kamot nin mga tawo, ini magigin para samo inomon nin kalag.

**B** — Pag-omawon an Dios sagkod pa man.

**P** — (Tindog) Magpamibi kamo, mga tugang; tanganing an sako asin an saindong atang maako man lugod kan Dios Amang makakamhan.

**B** — Akoon man lugod kan Kagurangnan an atang sa saimong mga kamot para sa kaomawan asin kamurawayan kan saiyang ngaran, para man sa pakinabang niato asin kan bilog niyang banal na Simbahan.

### Pamibi sa mga Dolot

**P** — Kagurangnan, namimibi kami, danay na idolot lugod an hostia kan samong devocion saimo, na nag-ootob kan mga tugon kan banal na misterio, asin mapangyaring naghahaman kan saimong kaligtasan para samo. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

**B** — Amen.

### Prefacio I sa Adviento

An duwang pagdatong ni Cristo

**P** — An Kagurangnan mapa-saindo.

**B** — Asin sa saimong Espiritu.

**P** — litaas an mga puso.

**B** — Initaas mi na sa Kagurangnan.

**P** — Magpasalamat kita sa Kagurangnan, satuyang Dios.

**B** — Maninigo asin Dapat.

Totoong maninigo asin dapat, matanos asin nakakaligtas, na danay asin minsan saen magpasalamat kami saimo: Kagurangnan, banal na Ama, Dios na makakamhan na daing kasagkoran huli ki Cristo na samong Kagurangnan:

Sa enot na pagdatong sa kapakumbabaan kan inakong laman, inotob niya an katongdan kan daan na patakaran, asin binuksan para samo an dalan nin kaligtasan na daing kasagkoran: tanganing, sa ikadua niyang pagdatong sa kamurawayan kan saiyang kamahalan, ikapahiling na gayo an nahaman niyang gibo, makamtan mi an panuga, na ngonian, sa pagbantay, pinapangahasan ming halaton.

Ipinapasabong niya samo na maogmang mag-andam para sa misterio kan saiyang Pagkamundag tanganing maabtan kaming nagpupuka sa pamibi asin nag-oogma sa saiyang kaomawan.

Kaya kaiba kan mga Angeles asin Arcangeles, kaiba kan mga Tronos asin Dominaciones, asin kaiba kan gabos na langitnon na hukbô, na nag-aawit kami kan himno kan saimong kamurawayan, daing tapos na nagsasabi:

**Gabos** — Banal, Banal, Banal an Kagurangnan Dios ni mga hukbô. An langit asin dagâ pano kan Saimong kamurawayan. Hosana sa kaitaasan. Paladan an minadigdi sa ngaran kan Kagurangnan. Hosanna sa kaitaasan.

### Pamibi sa Eucaristia (Luhod)

**P** — Misterio kan Pagtubod.

**B** — An pagkagadan mo, Kagurangnan, ipinapamareta niamo, an Pagkabuhay mo liwat ipinapahayag, sagkod na ika magdatong.

**P** — Huli saiya, asin kaiba niya, asin sa saiya, saimo Dios Amang makakamhan kasarô kan Espiritu Santo, an gabos na kagalangan asin kamurawayan, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

**B** — Amen.

## RITO SA PAGCOMUNION

### Ama Niamo (Tindog)

**P** — Natukdoan kan mga nakakaligtas na tugon, asin pinatood kan diosnon na kaugalian, nangangahas kitang magsabi:

**Gabos** — Ama niamo, na yaon sa langit: pabanalon an ngaran mo; magdatong an kahadean mo; mangyari an boót mo sa dagâ nin siring sa langit. An samong kakanon sa aroaldaw itao mo samuya ngonian, asin patawadon mo kami sa samong mga kasâlan, siring na pinapatawad niamo an mga nagkakasalâ samuya; asin hare kami pagdaraha sa sugot; kundi agawa kami sa maraot.

**P** — Agawa kami sa gabos na maraot, namimibi kami Kagurangnan; warasan sa mga aldaw niamo an katoninongan, tanganing kaming natabangan kan saimong pagkaherak magin danay na talingkas sa kasâlan asin man ligtas sa gabos na kapurisawan: mantang kami naghahalat kan maogmang paglaom asin pagdatong kang samong Paraligtas na si Jesu Cristo.

**B** — Huli ta saimo an kahadean, asin an kapangyarihan, siring man an kamurawayan sa mga kapanahonan.

**P** — Jesu Cristong Kagurangnan, ika na nagsabi sa saimong mga Apostoles: Katoninongan iwinawalat ko saindo, an sakong katoninongan itinatao ko saindo:

hare paghilinga an samong mga kasâlan, kundi an pagtubod kan saimong Simbahan; asin papagkanigoa na siya mapatoninong asin magkaboronyog susog sa saimong kabotan. Ika na nabubuhay asin naghahade sa kapanahonan kan mga panahon.

**B** — Amen

### Pagpahayag kan Katoninongan

**P** — An katoninongan kan Kagurangnan danay na mapa-saindo.

**B** — Asin sa saimong espiritu.

**P** — Magpatinaraohan kamo nin katoninongan

### Cordero

**B** — Cordero kan Dios, na nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinaban: kaheraki kami. Cordero kan Dios, na nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinaban: kaheraki kami. Cordero kan Dios, na nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinaban: tawi kami nin katoninongan.

### Pag-alok sa Pagcomunyon (Luhod)

**P** — Uya an Cordero kan Dios, uya an nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinaban. Paladan an mga inapod sa pamanggi kan Cordero.

**Gabos** — Kagurangnan bako akong maninigo na ika magdagos sa sakuyang harong: alagad magtaram ka sana, asin an sakong kalag maomayan.

### Antifona sa Comunyon (Cf. Is 35, 4)

(Sinambit kun mayong Awit sa Comunyon)

Magsarabi kamo: Mga nahahandal, kusogan an saindong boót asin dai matakot: Uya an satong Dios madatong asin maligtas satô.

### Pamibi Pakacomunyon (Tindog)

**P** — Mamibi kita. (Halipot na pagtoninong)

Kagurangnan, hinahagad mi an saimong pagkaherak tanganing ining mga diosnon na tabang makaandam samong mga nalinigan sa mga maraot na gawe para sa fiestang maabot. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

**B** — Amen.

### Oratio Imperata tumang sa Coronavirus (Luhod)

**Gabos** — Dios na samong Ama, minadulok kami saimo sa samong pangangaipo. Hinahagad mi saimo an pagligtas samo tumang sa pandemia kan Corona Virus na naglalakop ngonian asin nagdadara nin kagadanan.

Minahagad kami sa saimong tabang para sa mga tawong naghingowa sa pag-adal kan hinalean, kan hiro, asin paglakop kaining pandemia. Giyahan mo an mga kamot asin isip kan mga experto sa salud tangani na sinda man makatabang nin may maninigong kakayahan asin pagmakulog sa mga may helang.

Ipinapamibi man niamo an mga naglilingkod sa banwaan, sa gobyerno asin pribadong agencia, tangani na makahanap sinda nin bulong sa helang na dara kaining pandemia. Ipinapamibi mi man an mga tinamaan na kan helang. Sinda man lugod maumayan tulos. Tawan mo kami ni biyaya na maghingowa para sa karahayan kan gabos asin sa mga nagsasakit.

Ini hinahagad mi huli ki Jesu Cristong Kagurangnan niamo, saimong Aki, na kaiba mong nabubuhay asin naghahade, kasarô kan Espiritu Santo, Dios sa kapanahonan kan mga panahon. Amen.

Divino Rostro, kaheraki kami.

Nuestra Señora de Peñafrancia, ipamibi mo kami.

San Pedro Bautista, ipamibi mo kami.

(Angay man na hagadon an intercesion kan mga Patron kan parroquia, simbahan, capilla, o barangay.)

## RITO SA PAGTAPOS

### Solemneng Bendicion

**P** — An Kagurangnan mapa-saindo.

**B** — Asin sa saimong espiritu.

**P** — Iduko an saindong mga payo asin maghagad nin bendicion sa mahal na Dios. (Halipot na pagtoninong)

Minatubod kamo na an Aki nin Dios nakisumaro sa satuya kaidtong panahon linalaog nindo an saiyang pagbalik giraray. An saiyang pagdatong magdara saindo kan ilaw nin saiyang kabanalan asin iligtas kamo huli kan saiyang bendicion.

**B** — Amen.

**P** — Parigonon kamo nin Dios sa pagtubod, paogmahon sa paglaom, asin dai pagpaontokon sa pagkamoot sa gabos na aldaw nin saindong buhay.

**B** — Amen.

**P** — Maogma kamo na an satuyang Paratubos napadigdi sa satuya siring sa sarong tawo. Sa saiyang pagbalik sa kamurawayan balsan niya kamo nin buhay na daing kasagkoran.

**B** — Amen.

**P** — Bendicionan kamo kan Dios na makakamhan: an Ama, asin an Aki, ✠ asin an Espiritu Santo.

**B** — Amen.

**P** — Lakaw kamo sa katoninongan ni Cristo.

**B** — Salamat sa Dios.



# AOVENT

## GIYA SA PAGMISA SA SEMANA

### Diciembre 14, Lunes

San Juan de la Cruz, Padi asin Doctor kan Simbahan, Puti

**Misa** — Hiligon sa Misal Romano sa Bicol: Propio nin mga Santos asin Santas, pp. 282-283.

**Mga Babasahon** — Bil 24, 2-7. 15-17 | S 25, 4-5. 6. 7. 8-9 | Mt 21, 23-27

### Diciembre 15, Martes

Martes sa Ikatolong Semana kan Adviento, Purpura

**Misa** — Martes sa Ikatolong Semana kan Adviento.

**Mga Babasahon** — Sof 3, 1-2. 9-13 | S 34, 2-3. 6-7. 17-18. 19. 23 | Mt 21, 28-32

### Diciembre 16, Miercoles

Miercoles sa Ikatolong Semana kan Adviento, Purpura

**Misa** — Miercoles sa Ikatolong Semana kan Adviento.

**MISA DE AGUINALDO**, Puti: *Comun ni Santa Mariang Virgen: Sa Panahon kan Adviento (Hiligon sa Misal Romano sa Bicol: Mga Comun, pp. 309-310.)*

**Mga Babasahon** — Isa 45, 6-8. 18. 21-25 | S 85, 9. 10. 11-12. 13-14 | Lc 7, 18-2 sa Misa de Aguinaldo: Isa 56, 1-3. 6-8 | S 67, 2-3. 5. 7-8 | Jn 5, 33-36

### Diciembre 17, Jueves

Jueves sa Ikatolong Semana kan Adviento, Purpura

**Misa** — Jueves sa Ikaduwang Semana kan Adviento.

**MISA DE AGUINALDO**, Puti: *Comun ni Santa Mariang Virgen: Sa Panahon kan Adviento (Hiligon sa Misal Romano sa Bicol: Mga Comun, pp. 309-310.)*

**Mga Babasahon** — Gen 49, 2. 8-10 | S 72, 3-4. 7-8. 17 | Mt 1, 1-17

### Diciembre 18, Viernes

Viernes sa Ikatolong Semana kan Adviento, Purpura

**Misa** — Viernes sa Ikaduwang Semana kan Adviento

**MISA DE AGUINALDO**, Puti: *Comun ni Santa Mariang Virgen: Sa Panahon kan Adviento (Hiligon sa Misal Romano sa Bicol: Mga Comun, pp. 309-310.)*

**Mga Babasahon** — Jer 23, 5-8 | S 72, 1. 12-13. 18-19 | Mt 1, 18-25

### Diciembre 19, Sabado

Sabado sa Ikatolong Semana kan Adviento, Purpura

**Misa** — Sabado sa Ikaduwang Semana kan Adviento

**MISA DE AGUINALDO**, Puti: *Comun ni Santa Mariang Virgen: Sa Panahon kan Adviento (Hiligon sa Misal Romano sa Bicol: Mga Comun, pp. 309-310.)*

**Mga Babasahon** — Huk 13, 2-7. 24-25 | S 71, 3-4. 5-6. 16-17 | Lc 1, 5-25

 **sambanwá**  
GIYA SA PAGSAMBA KAN BANWAAN NIN DIOS



**MOST REV. ROLANDO J. TRIA TIRONA, OCD, DD**, Arzobispo kan Caceres  
**REV. FR. LUISITO A. OCCIANO**, Direktor, Caceres Commission on Communications  
**REV. FR. GLENN C. RUIZ**, Direktor, Commission on Liturgy  
**REV. FR. ERIC P. BOBIS**, In-Charge, Social Media  
**JOHN PAUL M. AVEN** asin **JUAN CARLOS R. MADRID**, Mga Editor

Hinimo asin inandam kan Archidiocesis nin Caceres, sa pangengenot kan Caceres Commission on Communications asin Commission on Liturgy. Ciudad nin Naga, Pilipinas • 2020

## TABANGAN NA MASUSTENIR AN SAMBANWÁ!

Para sa mga donacion, puwedeng magdeposito sa:  
Banko asin Branch: **BDO UNIBANK, INC. (BDO) PANGANIBAN DRIVE, NAGA CITY**  
Account Name: **CACERES COMMISSION ON COMMUNICATIONS**  
Account Number: **008440050319**